



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Import of Dairy Products for Personal Use Permit

Licence d'importation de produits laitiers pour usage personnel

C.R.C., c. 623

C.R.C., ch. 623

Current to April 18, 2022

À jour au 18 avril 2022

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to April 18, 2022. Any amendments that were not in force as of April 18, 2022 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 18 avril 2022. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 18 avril 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS**General Import Permit No. 1**

1 Short Title

2 General

TABLE ANALYTIQUE**Licence Générale D'importation N° 1**

1 Titre abrégé

2 Dispositions générales

CHAPTER 623

EXPORT AND IMPORT PERMITS ACT

Import of Dairy Products for Personal Use Permit

General Import Permit No. 1

Short Title

1 This Permit may be cited as the *Import of Dairy Products for Personal Use Permit*.

General

2 Any person may, under the authority of this General Import Permit, import into Canada from any country any dairy products for the personal use of the importer and his household not exceeding \$20 in value for each importation.

SI/82-116, Sch. I, s. 1; SI/83-180, s. 1.

3 Where completion and validation of a customs entry form is required with respect to any dairy product that is imported under the authority of this General Import Permit, that form shall be endorsed “Imported under the authority of General Import Permit No. 1” or “Importé en vertu de la Licence générale d’importation n° 1”.

CHAPITRE 623

LOI SUR LES LICENCES D'EXPORTATION ET D'IMPORTATION

Licence d'importation de produits laitiers pour usage personnel

Licence Générale D'importation N° 1

Titre abrégé

1 La présente licence peut être citée sous le titre : *Licence d'importation de produits laitiers pour usage personnel*.

Dispositions générales

2 Toute personne peut, en vertu de la présente licence générale d'importation, importer au Canada d'un autre pays des produits laitiers pour son usage personnel ou celui des personnes vivant sous son toit, la valeur de chaque importation ne devant pas dépasser 20 \$.

TR/82-116, ann. I, art. 1; TR/83-180, art. 1.

3 Lorsqu'il est nécessaire de remplir et faire valider une formule de déclaration de douane visant un produit laitier importé en vertu de la présente licence générale d'importation cette formule doit porter la mention «Importé en vertu de la Licence générale d'importation n° 1» ou «Imported under the authority of General Import Permit No. 1».